

Bruselj, 9. junij 2022
(OR. en)

10056/22

IXIM 160
JAI 851
COMIX 309

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	9300/22
Zadeva:	Nekateri vidiki izvajanja informacijskih sistemov EU na nacionalni ravni in njihova interoperabilnost – sklepi Sveta (9. in 10. junij 2022)

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o nekaterih vidikih izvajanja informacijskih sistemov EU na nacionalni ravni in njihovi interoperabilnosti, ki jih je Svet (pravosodje in notranje zadeve) odobril 9. in 10. junija 2022.

Sklepi Sveta o nekaterih vidikih izvajanja informacijskih sistemov EU na nacionalni ravni in njihovi interoperabilnosti

SVET EVROPSKE UNIJE

1. OB OPOZARJANJU, da je eden od glavnih ciljev Evropske unije zagotoviti visoko raven varnosti svojih državljanov in državljanek na območju svobode, varnosti in pravice s spodbujanjem policijskega in pravosodnega sodelovanja ter upravljanjem zunanjih meja Unije v skladu z določbami naslova V Pogodbe o delovanju Evropske unije;
2. OB POUDARJANJU, da morajo biti ukrepi za okrepitev policijskega sodelovanja, pravosodnega sodelovanja in upravljanja zunanjih meja Unije v skladu z načelom sorazmernosti in načelom subsidiarnosti;
3. OB OPOZARJANJU, da je treba ukrepe za krepitev varnosti državljanov na območju svobode, varnosti in pravice sprejemati v skladu s pravom Unije in nacionalnim pravom ter ob spoštovanju temeljnih pravic, ki jih priznava zlasti Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, kot sta spoštovanje zasebnega življenja in varstvo osebnih podatkov;
4. OB UPOŠTEVANJU, da izvajanje informacijskih sistemov EU in njihova interoperabilnost prispevata k izpolnjevanju ciljev glede notranje varnosti Unije, saj olajšujeta policijsko in pravosodno sodelovanje med državami članicami ter preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in drugih hudih kaznivih dejanj, poleg tega pa prispevata k upravljanju zunanjih meja, saj povečujeta učinkovitost in uspešnost kontrol na zunanjih mejah, boja proti nezakonitemu priseljevanju in nadzora nad migracijskimi toki;

5. OB POUDARJANJU, da Schengenski informacijski sistem (SIS) prispeva k ohranjanju visoke ravni varnosti na območju svobode, varnosti in pravice, vzpostavljenem v Uniji, saj podpira operativno sodelovanje med organi držav članic, pristojnimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, za izvrševanje kazenskih sankcij ali za upravljanje meja in migracij;
6. OB OPOZARJANJU, da bo sistem vstopa/izstopa (SVI), katerega cilji so preprečevanje nezakonitega priseljevanja, lažje upravljanje migracijskih tokov in prispevanje k identifikaciji oseb, ki ne izpolnjujejo ali ne izpolnjujejo več pogojev glede trajanja dovoljenega bivanja na ozemlju držav članic, ter preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje terorističnih ali drugih hudih kaznivih dejanj, pripomogel k učinkovitemu upravljanju zunanjih meja Unije, saj bo zagotavljal visoko raven zaščite;
7. OB POUDARJANJU, da so evropski iskalni portal, skupna storitev za ugotavljanje ujemanja biometričnih podatkov, skupno odložišče podatkov o identiteti (CIR) in detektor več identitet vzpostavljeni kot sestavni deli interoperabilnosti, katerih namen je prispevati k boju proti identitetnim prevaram in racionalizirati dostop do teh sistemov zaradi preprečevanja in odkrivanja terorističnih ali drugih hudih kaznivih dejanj, upravljanja zunanjih meja Unije in boja proti nezakonitemu priseljevanju;
8. OB OPOZARJANJU, da je namen vzpostavitve CIR zlasti olajšanje pravilne identifikacije oseb, tudi neznanih oseb, ki se ne morejo identificirati same, ali neidentificiranih človeških ostankov;

9. OB POUDARJANJU, da evropski pravni okvir za vzpostavitev informacijskih sistemov EU in interoperabilnosti teh sistemov:

- omogoča razpis ukrepov za osebe in predmete zaradi poizvedovalne ali namenske kontrole,
- omogoča poizvedbo v CIR na podlagi biometričnih podatkov, v izjemnih primerih pa tudi alfanumeričnih podatkov,
- določa minimalni nabor podatkov, ki jih je treba vnesti v SIS, in da se v SIS vnesejo tudi drugi predpisani podatki, če so na voljo,
- pooblašča države članice za uporabo daktiloskopskih podatkov, pod določenimi pogoji pa tudi fotografij, shranjenih v SIS, za identifikacijo osebe, za katero je bil v SIS razpisan ukrep, in
- v skladu z uredbo o SVI omogoča mejnim organom in organom, pristojnim za priseljevanje, da za identifikacijo državljanov tretje države izvajajo iskanje z uporabo podatkov o prstnih odtisih skupaj s podobo obraza;

OB OPOZARJANJU, da vsi ti mehanizmi za vpogled v osebne podatke, vključno s poizvedovanjem v informacijskih sistemih EU z uporabo mobilnih rešitev, ostajajo v pristojnosti držav članic;

10. OB UGOTAVLJANJU, da so države članice odločene izvajati evropski pravni okvir, ki vzpostavlja informacijske sisteme EU in interoperabilnost teh sistemov, ter da so si pripravljene dolgoročno prizadevati za ambiciozno izvajanje možnosti in ureditev iz odstavka 9;

11. OPOZARJA na pomen tega, da države članice z vso ambicioznostjo izvajajo funkcije informacijskih sistemov EU, ki so na razpolago, da bi se omogočilo učinkovito operativno sodelovanje med organi držav članic, odgovornimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj ali izvrševanje kazenskih sankcij, upravljanje meja in priseljevanje;
12. POZIVA države članice, naj preverijo, ali njihovo nacionalno pravo omogoča uporabo izvedbenih možnosti in ureditev iz odstavka 9, da bi olajšale čim učinkovitejše operativno sodelovanje med organi držav članic, odgovornimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, upravljanje meja in priseljevanje;

V ZVEZI Z MOŽNOSTJO POIZVEDBE V CIR

13. POUDARJA, da se poizvedbe v CIR uporabljajo za identifikacijo v primerih, kadar organ države članice ne more identificirati osebe, ker ta nima potne listine ali drugega verodostojnega dokumenta, ki navaja identiteto te osebe; kadar obstajajo dvomi glede podatkov o identiteti, ki jih je navedla oseba, verodostojnosti potne listine ali identitete njenega imetnika; ali v primeru naravne nesreče, nezgode ali terorističnega napada, kadar oseba ne more ali noče sodelovati, ali zaradi identifikacije neidentificiranih človeških ostankov;
14. POZIVA države članice, naj preverijo, ali njihovo nacionalno pravo njihovim policijskim organom omogoča, da poizvedujejo v CIR na podlagi biometričnih podatkov osebe, pridobljenih na kraju samem med postopkom ugotavljanja identitete, ki se izvede v njihovi prisotnosti zaradi identifikacije te osebe, kadar je to ustrezno, ter jih poziva, naj tudi preverijo, ali je poizvedovanje v CIR na podlagi biometričnih podatkov mogoče izvesti v šestih primerih, v katerih uredba o interoperabilnosti omogoča to poizvedovanje;

V ZVEZI Z IZVAJANJEM POIZVEDOVALNIH IN NAMENSKIH KONTROL PO RAZPISIH UKREPOV V SIS

15. POUDARJA, da poizvedovalne kontrole vključujejo zaslišanje osebe, zlasti na podlagi specifičnih informacij ali vprašanj, ki jih je država članica izdajateljica dodala razpisu ukrepa, in da zaslišanje poteka v skladu z nacionalnim pravom države članice izvršiteljice; da se lahko med namenskimi kontrolami preiščejo osebe, vozila, plovila, zrakoplovi, zabojniki in predmeti, ki jih ima oseba s seboj, in da se preiskave izvajajo v skladu z nacionalnim pravom države članice izvršiteljice;
16. MENI, da bi morale biti mogoče izvajati poizvedovalne in namenske kontrole tudi v primerih, ko proti zadevni osebi ne poteka nacionalni postopek v državi članici izvršiteljici, v kateri so takšne kontrole dovoljene z nacionalnim pravom;
17. POUDARJA, da če nacionalno pravo države članice izvršiteljice ne dovoljuje namenskih kontrol, jih v tej državi članici nadomestijo poizvedovalne kontrole, in da se poizvedovalne kontrole, ki jih nacionalno pravo države članice izvršiteljice ne dovoljuje, nadomestijo s prikritimi kontrolami;
18. POUDARJA, da bi bilo treba možnost prikrite kontrole namesto poizvedovalne ali namenske kontrole izvajati brez poseganja v obveznost držav članic, da končnim uporabnikom dajo na voljo informacije, ki jih organi izdajatelji dodatno zahtevajo v zvezi s poizvedovalnimi ali namenskimi kontrolami, kakor je ustrezno;
19. UGOTAVLJA, da bi lahko uporaba poizvedovalnih in namenskih kontrol povečala dodano vrednost SIS pri operativnem sodelovanju med organi držav članic, pristojnimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj ali izvrševanje kazenskih sankcij, upravljanje meja in priseljevanje;
20. zato POZIVA države članice, naj v celoti izkoristijo prikrite, poizvedovalne in namenske kontrole v skladu s svojo nacionalno zakonodajo in postopki, tudi če proti zadevni osebi ne poteka nacionalni postopek;

V ZVEZI Z VNAŠANJEM PODATKOV IZ NACIONALNIH ZBIRK V SIS

21. POUDARJA, da je v uredbah določeno, da je treba v razpis ukrepa vnesti nekatere alfanumerične podatke in tudi biometrične podatke, kadar so ti na voljo;
22. POUDARJA, da lahko takšni razpoložljivi podatki izhajajo iz ustreznih nacionalnih zbirk podatkov v skladu z nacionalno zakonodajo;
23. MENI, da je učinkovit vnos vseh razpoložljivih podatkov predpogoj za učinkovito operativno sodelovanje med organi držav članic, pristojnimi za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon kaznivih dejanj, upravljanje meja in migracije;
24. POZIVA države članice, naj preučijo, ali njihovo nacionalno pravo dovoljuje, da se v SIS vključijo podatki iz nacionalnih zbirk podatkov, do katerih imajo dostop organi, ki uporabljajo SIS, in ki so pomembni za policijske, pravosodne, mejne ali migracijske zadeve;

V ZVEZI Z BIOMETRIČNIMI POIZVEDBAMI V SIS NA KRAJU SAMEM V OKVIRU MISIJ JAVNE VARNOSTI ALI BOJA PROTI NEZAKONITEMU PRISELJEVANJU

25. POUDARJA, da uredbe o SIS na eni strani pooblaščajó države članice, da za potrditev zadetka uporabljajo daktiloskopske podatke, podobe obraza in fotografije, shranjene v SIS, po drugi strani pa izvajajo daktiloskopske poizvedbe v SIS, da bi ugotovile, ali je bil za osebo izdan razpis ukrepa v SIS pod drugo identiteto, hkrati pa morajo izvajati daktiloskopske poizvedbe, če identitete osebe ni mogoče ugotoviti z drugimi sredstvi;
26. MENI, da je zaželeno, da se take biometrične poizvedbe izvedejo čim prej, da se zagotovi učinkovito izvajanje nalog končnega uporabnika, hkrati pa se ohrani zadovoljivo ravnovesje med cilji uredbe ter varstvom temeljnih pravic in svoboščin;

27. POUDARJA, da se uradniki držav članic, pristojni za javno varnost in boj proti nezakonitemu priseljevanju, spodbujajo k biometrični poizvedbi v SIS za zgoraj navedene namene;
28. MENI, da je v takih primerih zaželeno, da se to biometrično iskanje izvede na kraju samem in brez odlašanja ter z uporabo ustreznih mobilnih naprav, če so na voljo;
29. POZIVA države članice, naj preverijo, ali njihovo nacionalno pravo dovoljuje biometrične poizvedbe v SIS na kraju samem za namen potrditve identitete ali za namene identifikacije v okviru misij javne varnosti in boja proti nezakonitemu priseljevanju, kadar identitete osebe ni mogoče ugotoviti z drugimi sredstvi;

V ZVEZI Z MOBILNIMI BIOMETRIČNIMI POIZVEDBAMI V SVI NA KRAJU SAMEM V OKVIRU BOJA PROTI NEZAKONITEMU PRISELJEVANJU

30. POUDARJA, da lahko mejni organi ali organi, pristojni za priseljevanje, na podlagi uredbe o SVI izvajajo iskanje bodisi s podatki o prstnih odtisih ali s podobo obraza ali z obojim skupaj, kakor je ustrezno, pri čemer je edini namen ugotavljanje identitete državljana tretje države, ki je bil morda že prej evidentiran v SVI z drugo identiteto ali ki ne izpolnjuje ali ne izpolnjuje več pogojev za vstop ali bivanje na ozemlju držav članic;
31. MENI, da je zaželeno, da se tako iskanje izvede čim prej, da se zagotovi učinkovito izvajanje nalog končnega uporabnika, hkrati pa se ohrani zadovoljivo ravnovesje med cilji uredbe ter varstvom temeljnih pravic in svoboščin;
32. POUDARJA, da bodo morali uradniki držav članic, pristojni za boj proti nezakonitemu priseljevanju, pri opravljanju svojih dolžnosti verjetno na kraju samem identificirati državljane tretjih držav;

33. MENI, da je v takih primerih zaželeno, da se iskanje v SVI na podlagi podatkov o prstnih odtisih, podobe obraza ali podatkov o prstnih odtisih v kombinaciji s podobo obraza izvede na kraju samem in brez odlašanja z uporabo ustreznih mobilnih naprav, če so na voljo;
34. POZIVA države članice, naj preučijo, ali njihovo nacionalno pravo mejnim organom ali organom, pristojnim za priseljevanje, dovoljuje mobilno iskanje na kraju samem in brez odlašanja z uporabo podatkov o prstnih odtisih, podobe obraza ali podatkov o prstnih odtisih v kombinaciji s podobo obraza, pri čemer je edini namen ugotavljanje identitete državljana tretje države, ki je bil morda že prej evidentiran v SVI z drugo identiteto ali ki ne izpolnjuje ali ne izpolnjuje več pogojev za vstop ali bivanje na ozemlju držav članic.
-